



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

59ο έτος

10 Μαΐου 2016

Περιεχόμενα

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2016/C 165/01	Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> . . . . .	1
---------------	---	---

### Γενικό Δικαστήριο

2016/C 165/02	Ορκωμοσία νέων δικαστών στο Γενικό Δικαστήριο . . . . .	2
---------------	---	---

### Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2016/C 165/03	Ορκωμοσία νέων δικαστών στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης . . . . .	3
---------------	---	---

## V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### Δικαστήριο

2016/C 165/04	Υπόθεση C-476/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 7 Σεπτεμβρίου 2015 η Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 29 Ιουνίου 2015 στην υπόθεση T-618/14, Grupo Bimbo κατά ΓΕΕΑ . . . . .	4
---------------	--	---

2016/C 165/05	Υπόθεση C-627/15: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Judecătoria Câmpulung (Ρουμανία) στις 23 Νοεμβρίου 2015 — Dumitru Gavrilescu και Liana Gavrilescu κατά SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — sucursala Câmpulung . . . . .	4
---------------	--	---

2016/C 165/06	Υπόθεση C-32/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Dresden (Γερμανία) στις 19 Ιανουαρίου 2016 — Ute Wunderlich κατά Bulgarian Air Charter Limited . . . . .	5
2016/C 165/07	Υπόθεση C-73/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία) στις 10 Φεβρουαρίου 2016 — Peter Puškár κατά Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Kriminálny úrad finančnej správy . . . . .	6
2016/C 165/08	Υπόθεση C-99/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το tribunal de grande instance de Lyon (Γαλλία) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — Jean-Philippe Lahorgue κατά Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux «CNB», Conseil des barreaux européens «CCBE», Ordre des avocats du barreau de Luxembourg . . . . .	7
2016/C 165/09	Υπόθεση C-102/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Raad van State (Βέλγιο) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — Vaditrans BVBA κατά Belgische Staat . . . . .	8
2016/C 165/10	Υπόθεση C-103/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal Superior de Justicia de Cataluña — Sala Social (Ισπανία) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — Jessica Porras Guisado κατά Bankia SA κ.λπ. . . . .	9
2016/C 165/11	Υπόθεση C-107/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Pordenone (Ιταλία) στις 22 Φεβρουαρίου 2016 — Ποινική διαδικασία κατά Giorgio Fidenato . . . . .	10
2016/C 165/12	Υπόθεση C-126/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rechtbank Midden-Nederland (Κάτω Χώρες) στις 26 Φεβρουαρίου 2016 — Federatie Nederlandse Vakvereniging κ.λπ. κατά Smallsteps BV . . . . .	10
2016/C 165/13	Υπόθεση C-136/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Supremo Tribunal de Justiça (Πορτογαλία) στις 7 Μαρτίου 2016 — Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA κατά Banco Santander Totta SA . . . . .	11
2016/C 165/14	Υπόθεση C-142/16: Προσφυγή της 9ης Μαρτίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας . . . . .	13
<b>Γενικό Δικαστήριο</b>		
2016/C 165/15	Υπόθεση T-69/16: Αγωγή της 16ης Φεβρουαρίου 2016 — Ateknea Solutions Catalonia κατά Επιτροπής	14
2016/C 165/16	Υπόθεση T-77/16: Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2016 — Ryanair και Airport Marketing Services κατά Επιτροπής . . . . .	15
2016/C 165/17	Υπόθεση T-104/16: Προσφυγή της 16ης Μαρτίου 2016 — Puma κατά EUIPO (FOREVER FASTER) . . .	16
2016/C 165/18	Υπόθεση T-109/16: Προσφυγή της 18ης Μαρτίου 2016 — Laboratoire de la mer κατά EUIPO — Boehringer Ingelheim Pharma (RESPIMER) . . . . .	16
2016/C 165/19	Υπόθεση T-114/16: Προσφυγή της 18ης Μαρτίου 2016 — Delfin Wellness κατά EUIPO — Laher (Καμπίνες υπέρυθρης ακτινοβολίας και σάουνες) . . . . .	17
2016/C 165/20	Υπόθεση T-118/16: Προσφυγή της 23ης Μαρτίου 2016 — Deutsche Post κατά EUIPO — bpost (BEPOST)	18
2016/C 165/21	Υπόθεση T-126/16: Προσφυγή της 22ας Μαρτίου 2016 — 1. FC Köln κατά EUIPO (SPÜRBAR ANDERS)	19
2016/C 165/22	Υπόθεση T-130/16: Προσφυγή της 29ης Μαρτίου 2016 — Coesia κατά EUIPO (Απεικόνιση κυκλικού σχήματος αποτελούμενου από δύο λοξές κατοπτρικές γραμμές κόκκινου χρώματος) . . . . .	19
2016/C 165/23	Υπόθεση T-375/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Al Naggar κατά Συμβουλίου . . . . .	20
2016/C 165/24	Υπόθεση T-376/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Yassin κατά Συμβουλίου	20
2016/C 165/25	Υπόθεση T-377/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Ezz κατά Συμβουλίου	20

2016/C 165/26	Υπόθεση T-378/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Salama κατά Συμβουλίου	21
2016/C 165/27	Υπόθεση T-528/15: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Μαρτίου 2016 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Globo (Bimbo)	21
2016/C 165/28	Υπόθεση T-589/15: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Μαρτίου 2016 — Eurorail κατά Επιτροπής και INEA	21
<b>Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης</b>		
2016/C 165/29	Υπόθεση F-12/16: Προσφυγή-αγωγή της 19ης Φεβρουαρίου 2016 — ZZ κατά Frontex	22
2016/C 165/30	Υπόθεση F-14/16: Προσφυγή-αγωγή της 14ης Μαρτίου 2016 — ZZ κατά Κοινοβουλίου	22



## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ  
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2016/C 165/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 156 της 2.5.2016

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 145 της 25.4.2016

EE C 136 της 18.4.2016

EE C 118 της 4.4.2016

EE C 111 της 29.3.2016

EE C 106 της 21.3.2016

EE C 98 της 14.3.2016

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον δικτυακό τόπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

### Ορκωμοσία νέων δικαστών στο Γενικό Δικαστήριο

(2016/C 165/02)

Διορισθέντες δικαστές στο Γενικό Δικαστήριο με απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 23ης Μαρτίου 2016 <sup>(1)</sup> για την περίοδο από 3 Απριλίου 2016 μέχρι 31 Αυγούστου 2016, οι Z. Csehi, K. Ηλιόπουλος, A. Μαρκουλλή, N. Rótorak και D. Spielmann ορκίστηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου στις 13 Απριλίου 2016.

Διορισθέντες δικαστές στο Γενικό Δικαστήριο με την ίδια απόφαση για την περίοδο από 3 Απριλίου 2016 μέχρι 31 Αυγούστου 2019, οι L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín και V. Valančius επίσης ορκίστηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου στις 13 Απριλίου 2016.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 87 της 2.4. 2016, σ. 31.

# ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Ορκωμοσία νέων δικαστών στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης**

(2016/C 165/03)

Διορισθέντες δικαστές στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης με απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 2016 <sup>(1)</sup> από 1ης Απριλίου 2016, οι J. Sant'Anna και A. Kornezon ορκίστηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου στις 13 Απριλίου 2016.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 79 της 30.3. 2016, σ. 30.

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

**Αναίρεση που άσκησε στις 7 Σεπτεμβρίου 2015 η Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 29 Ιουνίου 2015 στην υπόθεση T-618/14, Grupo Bimbo κατά ΓΕΕΑ**

**(Υπόθεση C-476/15 P)**

(2016/C 165/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσείουσα: Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. (εκπρόσωπος: N. Fernández Fernández-Pacheco, abogado)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Με διάταξη της 15ης Μαρτίου 2016, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναίρέσεως και καταδίκασε την Grupo Bimbo S.A.B. de C.V. στα δικαστικά έξοδά της.

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Judecătoria Câmpulung (Ρουμανία) στις 23 Νοεμβρίου 2015 — Dumitru Gavrilescu και Liana Gavrilescu κατά SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — sucursala Câmpulung**

**(Υπόθεση C-627/15)**

(2016/C 165/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Judecătoria Câmpulung

**Διάδικοι**

Ενάγοντες: Dumitru Gavrilescu, Liana Gavrilescu

Εναγόμενες: SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — sucursala Câmpulung



**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές <sup>(1)</sup>, την έννοια ότι οι όροι «κύριο αντικείμενο της σύμβασης» και «ανάλογο ή μη μεταξύ [του τιμήματος] και της αμοιβής, αφενός, και των υπηρεσιών ή αγαθών που θα παρασχεθούν ως αντάλλαγμα, αφετέρου», περιλαμβάνουν ρήτρα η οποία περιέχεται σε σύμβαση δανείου συνομολογηθείσα σε αλλοδαπό νόμισμα και συναφθείσα μεταξύ πωλητή ή προμηθευτή και καταναλωτή, η οποία δεν αποτέλεσε το αντικείμενο ατομικής διαπραγματεύσεως και η οποία ορίζει ότι, όσον αφορά την εξόφληση των μηνιαίων δόσεων, ο οφειλέτης φέρει αποκλειστικώς τον «κίνδυνο της συναλλαγματικής ισοτιμίας», δηλαδή το ενδεχόμενο αρνητικό αποτέλεσμα το οποίο συνίσταται στην αύξηση του ποσού που πρέπει να καταβάλλεται μηνιαίως, η οποία οφείλεται στη διακύμανση των συναλλαγματικών ισοτιμιών, υποχρέωση που βαρύνει τον οφειλέτη συνεπεία της συνάψεως της σύμβασης δανείου και κατόπιν της εξοφλήσεως των ποσών που έπρεπε να καταβληθούν βάσει της σύμβασης δανείου σε νόμισμα διαφορετικό του εθνικού νομίσματος της Ρουμανίας;
- 2) Πρέπει να γίνει δεκτό, σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 93/13, ότι η υποχρέωση του καταναλωτή να επιβαρυνθεί, κατά την εξόφληση του δανείου, με τη διαφορά που οφείλεται στην αύξηση της συναλλαγματικής αξίας του νομίσματος στο οποίο συνάφθηκε το δάνειο (εν προκειμένω, το ελβετικό φράγκα) (CHF), αποτελεί αμοιβή της οποίας το ανάλογο σε σχέση με την παρεχόμενη υπηρεσία δεν επιδέχεται εξέταση ενόψει της εκτιμήσεως περί καταχρηστικού χαρακτήρα;
- 3) Σε περίπτωση κατά την οποία στο ερώτημα αυτό δοθεί η απάντηση ότι τέτοια ρήτρα δεν εκφεύγει της εκτιμήσεως περί του καταχρηστικού χαρακτήρα, μπορεί να γίνει δεκτό ότι η ρήτρα αυτή πληροί τις απαιτήσεις περί καλής πίστεως, ισορροπίας και διαφάνειας, κατά την οδηγία, καθιστώντας δυνατή στον καταναλωτή την πρόβλεψη, βάσει σαφών και κατανοητών κριτηρίων, των ως προς αυτόν συνεπειών της ρήτρας;
- 4) Εμπίπτει στο προστατευτικό για τον καταναλωτή πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 93/13 ή εκφεύγει της εκτιμήσεως περί του καταχρηστικού χαρακτήρα συμβατική ρήτρα όπως αυτή του άρθρου 4.2 των γενικών όρων της σύμβασης, κατά την οποία αναγνωρίζεται υπέρ της τράπεζας το δικαίωμα μετατροπής στο εθνικό νόμισμα πιστώσεως σε ελβετικά φράγκα (CHF), σε περίπτωση αυξήσεως της συναλλαγματικής ισοτιμίας υπερβαίνουσας το 10 % της αξίας της πιστώσεως κατά τον χρόνο συνάψεως της σύμβασης, προκειμένου η τράπεζα να μην παραμείνει εκτεθειμένη στον κίνδυνο της συναλλαγματικής ισοτιμίας, μολονότι δεν παρέχεται παρόμοιο δικαίωμα στον καταναλωτή;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 95 της 21.4.1993, σ. 29.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Amtsgericht Dresden (Γερμανία)** στις 19 Ιανουαρίου 2016 — **Ute Wunderlich κατά Bulgarian Air Charter Limited**

(Υπόθεση C-32/16)

(2016/C 165/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Amtsgericht Dresden

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα: Ute Wunderlich

Εναγομένη: Bulgarian Air Charter Limited

### Προδικαστικό ερώτημα

Συниστά ματαίωση πτήσεως κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο ιβ', του κανονισμού 261/2004<sup>(1)</sup> το γεγονός ότι η προγραμματισθείσα πτήση αναχώρησε κατά την προγραμματισμένη ώρα και αψίχθη στον προγραμματισθέντα προορισμό με καθυστέρηση όχι μεγαλύτερη από 3 ώρες, αφού όμως πραγματοποιήθηκε μία μη προγραμματισμένη ενδιάμεση στάση;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91 (ΕΕ L 46, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία)  
στις 10 Φεβρουαρίου 2016 — Peter Ruškár κατά Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky,  
Kriminálny úrad finančnej správy**

(Υπόθεση C-73/16)

(2016/C 165/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

### Αιτούν δικαστήριο

Najvyšší súd Slovenskej republiky

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Peter Ruškár

Καθών: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Kriminálny úrad finančnej správy

### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 47, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης —σύμφωνα με το οποίο κάθε πρόσωπο του οποίου παραβιάστηκαν τα δικαιώματα, επομένως και το δικαίωμα της ιδιωτικής ζωής έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που κατοχυρώνεται από το άρθρο 1, παράγραφος 1, και επόμενες διατάξεις, της οδηγίας 95/46/ΕΚ<sup>(1)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχει δικαίωμα πραγματικής προσφυγής ενώπιον δικαστηρίου, τηρουμένων των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο αυτό— την έννοια ότι αντικείται προς αυτό εθνική διάταξη που εξαρτά τη δυνατότητα άσκησης πραγματικής προσφυγής ενώπιον δικαστηρίου, όπως είναι η ένδικη προσφυγή ενώπιον διοικητικού δικαστηρίου, από την προϋπόθεση ότι ο προσφεύγων, πριν κινήσει ένδικη διαδικασία προκειμένου να προστατεύσει τα δικαιώματα και τις ελευθερίες του, πρέπει να έχει εξαντλήσει τις διαδικασίες διοικητικής προσφυγής που προβλέπονται από τις διατάξεις ειδικού νόμου, όπως ο νόμος της Σλοβακίας περί διοικητικών ενστάσεων;
- 2) Είναι δυνατόν να ερμηνευθεί το δικαίωμα στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής, της κατοικίας και των επικοινωνιών, που κατοχυρώνεται από το άρθρο 7, και το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που κατοχυρώνεται από το άρθρο 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε περίπτωση φερόμενης προσβολής του δικαιώματος προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θεσπίζεται, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, κυρίως από την προαναφερομένη οδηγία 95/46/ΕΚ, ιδίως:

— με την υποχρέωση των κρατών μελών να προστατεύουν το δικαίωμα της ιδιωτικής ζωής έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο [1], παράγραφος 1), καθώς και

- με την εξουσία των κρατών μελών να διατάσσουν την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όταν αυτή είναι απαραίτητη για την εκπλήρωση έργου δημοσίου συμφέροντος (άρθρο 7, στοιχείο ε΄) ή για την επιδίωξη του εννόμου συμφέροντος του υπευθύνου της επεξεργασίας ή του τρίτου ή των τρίτων των οποίων τα δεδομένα ανακοινώνονται,
- λαμβανομένων υπόψη, επίσης, των εξαιρετικών εξουσιών του κράτους μέλους [να περιορίζει την εμβέλεια των υποχρεώσεων και δικαιωμάτων] (άρθρο 13, παράγραφος 1, στοιχεία ε΄ και στ΄), όταν ο περιορισμός αυτός απαιτείται για τη διαφύλαξη σημαντικού οικονομικού ή χρηματοοικονομικού συμφέροντος κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των νομισματικών, δημοσιονομικών και φορολογικών θεμάτων,

υπό την έννοια ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν, χωρίς τη συγκατάθεση του ενδιαφερομένου, να καταρτίζουν καταλόγους δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς της φορολογικής διοίκησης ή ότι η απόκτηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τίθενται στη διάθεση δημόσιας αρχής για τους σκοπούς καταπολέμησης της φορολογικής απάτης είναι από μόνη της μη ασφαλής;

- 3) Δύναται κατάλογος φορολογικής αρχής κράτους μέλους που περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα [του προσφεύγοντος], η μη πρόσβαση στα οποία διασφαλίζεται με κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τη μη εξουσιοδοτημένη διάδοση ή πρόσβαση σύμφωνα με το άρθρο 17, παράγραφος 1, της προαναφερομένης οδηγίας 95/46/ΕΚ, τον οποίο [ο προσφεύγων] έχει αποκτήσει χωρίς τη νόμιμη συγκατάθεση της εν λόγω οικονομικής αρχής του κράτους μέλους, να θεωρηθεί παράνομο αποδεικτικό μέσο το οποίο δεν πρέπει να γίνει δεκτό από το εθνικό δικαστήριο σύμφωνα με την απαίτηση του δικαίου της Ένωσης περί δίκαιης δίκης που θεσπίζεται στο άρθρο 47, παράγραφος 2, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης;
- 4) Σε περίπτωση που η νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου σε συγκεκριμένο τομέα είναι διαφορετική από την απάντηση που έχει δώσει επί του ίδιου ζητήματος το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνάδει η διαδικασία που ακολουθεί ο εθνικός δικαστής σύμφωνα με την οποία δίνεται προτεραιότητα, βάσει της αρχής της καλόπιστης συνεργασίας που θεσπίζει το άρθρο 4, παράγραφος 3, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και το άρθρο 267 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη νομική ανάλυση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με το προαναφερόμενο δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης (ιδίως με το ανωτέρω άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης);

(<sup>1</sup>) EE L 281, σ. 31.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το tribunal de grande instance de Lyon (Γαλλία) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — Jean-Philippe Lahorgue κατά Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux «CNB», Conseil des barreaux européens «CCBE», Ordre des avocats du barreau de Luxembourg**

**(Υπόθεση C-99/16)**

(2016/C 165/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal de grande instance de Lyon

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αιτών: Jean-Philippe Lahorgue

Καθών η αίτηση: Ordre des avocats du barreau de Lyon, Conseil national des barreaux «CNB», Conseil des barreaux européens «CCBE», Ordre des avocats du barreau de Luxembourg

### Προδικαστικό ερώτημα

Είναι αντίθετη προς το άρθρο 4 της οδηγίας 77/249/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> η άρνηση χορηγήσεως συσκευής Réseau Privé Virtuel des Avocats (RPVA) σε δικηγόρο ο οποίος είναι νομίμως εγγεγραμμένος στον δικηγορικό σύλλογο κράτους μέλους στο οποίο επιθυμεί να ασκήσει το επάγγελμα του δικηγόρου ως ελεύθερος επαγγελματίας που παρέχει υπηρεσίες, για τον λόγο ότι αυτή συνιστά μέτρο το οποίο εισάγει δυσμενή διάκριση και είναι ικανό να παρεμποδίσει την άσκηση του επαγγέλματος με την ιδιότητα του ελεύθερου επαγγελματία που παρέχει υπηρεσίες;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 77/249/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1977, περί διευκολύνσεως της πραγματικής ασκήσεως της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών από δικηγόρους (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 249).

### Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Raad van State (Βέλγιο) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — Veditrans BVBA κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-102/16)

(2016/C 165/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

### Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτούσα: Veditrans BVBA

Καθού: Belgische Staat

### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 8, παράγραφοι 6 και 8, του κανονισμού (ΕΚ) 561/2006 <sup>(1)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 3821/85 και (ΕΚ) 2135/98 του Συμβουλίου καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 3820/85 του Συμβουλίου, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι δεν επιτρέπεται να λαμβάνονται μέσα στο όχημα οι κανονικές περιόδοι εβδομαδιαίας αναπαύσεως κατά την έννοια του άρθρου 8, παράγραφος 6, του ίδιου κανονισμού;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, παραβιάζει τότε το άρθρο 8, παράγραφοι 6 και 8, του κανονισμού (ΕΚ) 561/2006, σε συνδυασμό με το άρθρο 19 του ίδιου κανονισμού, την αρχή της νομιμότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο άρθρο 49 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(2)</sup>, επειδή οι προαναφερθείσες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) 561/2006 δεν προβλέπουν ρητώς την απαγόρευση να λαμβάνονται μέσα στο όχημα οι κανονικές περιόδοι εβδομαδιαίας αναπαύσεως κατά την έννοια του άρθρου 8, παράγραφος 6, του ίδιου κανονισμού;
- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, επιτρέπει τότε ο κανονισμός (ΕΚ) 561/2006 στα κράτη μέλη να ορίσουν στο εσωτερικό τους δικαιο ότι απαγορεύεται να λαμβάνονται μέσα στο όχημα οι κανονικές περιόδοι εβδομαδιαίας αναπαύσεως κατά την έννοια του άρθρου 8, παράγραφος 6, του ίδιου κανονισμού;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 102, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ 2000, C 364, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Tribunal Superior de Justicia de Cataluña — Sala Social** (Ισπανία) στις 19 Φεβρουαρίου 2016 — **Jessica Porras Guisado** κατά **Bankia SA** κ.λπ.

(Υπόθεση C-103/16)

(2016/C 165/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña — Sala Social

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα και εκκαλούσα: Jessica Porras Guisado

Εναγόμενοι και εφεσίβλητοι: Bankia SA, Sección Sindical de Bankia de CCOO, Sección Sindical de Bankia de UGT, Sección Sindical de Bankia de ACCAM, Sección Sindical de Bankia de SATE, Sección Sindical de Bankia de CSICA, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/85<sup>(1)</sup> την έννοια ότι οι «εξαιρετικές περιπτώσεις που δεν συνδέονται με την κατάσταση τους και γίνονται δεκτές από τις εθνικές νομοθεσίες ή/και πρακτικές», ως εξαίρεση στην απαγόρευση απολύσεως εγκύων, λεχώνων και γαλουχουσών εργαζομένων, δεν μπορούν να εξομοιωθούν προς τους «έναν ή περισσότερους λόγους, οι οποίοι δεν έχουν σχέση με το πρόσωπο των εργαζομένων» του άρθρου 1, παράγραφος 1, στοιχείο α', της οδηγίας 98/59/EK<sup>(2)</sup>, της 20ής Ιουλίου 1998, αλλά συνιστούν αυστηρότερη προϋπόθεση;
- 2) Απαιτείται, σε περίπτωση ομαδικής απολύσεως, προκειμένου να διαπιστωθεί η ύπαρξη εξαιρετικών περιπτώσεων που δικαιολογούν την απόλυση εγκύων, λεχώνων και γαλουχουσών εργαζομένων, σύμφωνα με το άρθρο 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/85, η διγόμενη εργαζόμενη να μην μπορεί να επανατοποθετηθεί σε άλλη θέση εργασίας, ή αρκεί η απόδειξη ότι υφίστανται οικονομικοί ή τεχνικοί λόγοι ή λόγοι σχετικοί με την οργάνωση της παραγωγής οι οποίοι επηρεάζουν τη θέση εργασίας της;
- 3) Συνάδει προς το άρθρο 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/85/ΕΟΚ, της 19ης Οκτωβρίου 1992, το οποίο απαγορεύει την απόλυση εγκύων, λεχώνων και γαλουχουσών εργαζομένων, νομοθεσία όπως η ισπανική, η οποία μεταφέρει στο εθνικό δίκαιο την εν λόγω απαγόρευση θεσπίζοντας εγγύηση δύναμει της οποίας, σε περίπτωση που δεν αποδεικνύονται οι λόγοι που δικαιολογούν την απόλυσή τους, η απόλυση κηρύσσεται άκυρη (επανορθωτική προστασία) χωρίς να θεσπίζεται απαγόρευση απολύσεως (προληπτική προστασία);
- 4) Συνάδει προς το άρθρο 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/85/ΕΟΚ, της 19ης Οκτωβρίου 1992, νομοθεσία όπως η ισπανική, η οποία, σε περίπτωση ομαδικής απολύσεως, δεν προβλέπει δικαίωμα κατά προτεραιότητα παραμονής στην επιχείρηση για εγκύους, λεχώνες και γαλουχούσες εργαζόμενες;
- 5) Συνάδει προς το άρθρο 10, παράγραφος 2, της οδηγίας 92/85 εθνική νομοθεσία κατά την οποία κρίνεται επαρκής επιστολή απολύσεως όπως η επίμαχη, στην οποία δεν περιέχεται αναφορά στην ύπαρξη εξαιρετικής περιπτώσεως, επιπλέον των λόγων που δικαιολογούν την ομαδική απόλυση, ώστε να ισχύσει η απόφαση για συλλογική λύση των συμβάσεων εργασίας και για την έγκυο εργαζόμενη;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 92/85/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων που αποβλέπουν στη βελτίωση της υγείας και της ασφάλειας κατά την εργασία των εγκύων, λεχώνων και γαλουχουσών εργαζομένων (δέκατη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ)  
ΕΕ 1992, L 348, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Οδηγία 98/59/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις  
ΕΕ 1998, L 225, σ. 16.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Tribunale di Pordenone (Ιταλία)** στις  
22 Φεβρουαρίου 2016 — Ποινική διαδικασία κατά **Giorgio Fidenato**

(Υπόθεση C-107/16)

(2016/C 165/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Pordenone

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Giorgio Fidenato

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Υποχρεούται η Επιτροπή, βάσει του άρθρου 54 του κανονισμού 178/02 <sup>(1)</sup> και κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, να λάβει μέτρα έκτακτης ανάγκης, μολονότι δεν διαπιστώνει την ύπαρξη σοβαρού και προφανούς κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία, την υγεία των ζώων και για το περιβάλλον;
- 2) Δύνатаι, σε περίπτωση κατά την οποία η Επιτροπή επισημαίνει ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη λήψη μέτρων έκτακτης ανάγκης, το κράτος μέλος να λάβει τα μέτρα αυτά βάσει του άρθρου 53 του προμνημονευθέντος κανονισμού;
- 3) Δύνатаι το κράτος μέλος να λάβει, βάσει της αρχής της προφυλάξεως, μέτρα έκτακτης ανάγκης δυνάμει του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) 1829/03 <sup>(2)</sup> ακόμη και σε περίπτωση κατά την οποία δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις σχετικά με την ύπαρξη σοβαρού και προφανούς κινδύνου και να διατηρήσει σε ισχύ τα μέτρα αυτά ακόμη και σε περίπτωση κατά την οποία η Επιτροπή, κατόπιν εξετάσεως της επιστημονικής γνωμοδοτήσεως εκ μέρους της EFSA, έχει κοινοποιήσει στο κράτος αυτό την εκτίμησή της περί του ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη λήψη μέτρων έκτακτης ανάγκης;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Rechtbank Midden-Nederland (Κάτω Χώρες)**  
στις 26 Φεβρουαρίου 2016 — **Federatie Nederlandse Vakvereniging κ.λπ. κατά Smallsteps BV**

(Υπόθεση C-126/16)

(2016/C 165/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Rechtbank Midden-Nederland

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσες: Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen και Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk

Εναγόμενη: Smallsteps BV

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Σε περίπτωση μεταβίβασης της πτωχεύσασας επιχειρήσεως, όπου της πτωχεύσεως προηγήθηκε ένα pre-pack υπό τον έλεγχο του δικαστή, το οποίο ρητώς αποσκοπεί στη συνέχιση (μέρους) της επιχειρήσεως, συνάδει η ολλανδική διαδικασία πτωχεύσεως με τον σκοπό της οδηγίας 2001/23/EK <sup>(1)</sup> και, υπό αυτό το πρίσμα, είναι το άρθρο 7:666, παράγραφος 1, αρχή και στοιχείο α, του BW (πάντοτε) σύμφωνο με την οδηγία;
- 2) Έχει η οδηγία 2001/23/EK εφαρμογή στην περίπτωση που, ήδη πριν από την έναρξη της πτωχεύσεως, ο ορισθείς από το rechtbank «προδρομικός σύνδικος» ενημερώνεται σχετικά με την κατάσταση του οφειλέτη, εξετάζει τις δυνατότητες ενδεχόμενης επανέναρθξης των δραστηριοτήτων της επιχειρήσεως από τρίτον και επίσης προετοιμάζεται για ενέργειες οι οποίες πρέπει να πραγματοποιηθούν αμέσως μετά την πτώχευση προκειμένου η επανέναρθξη αυτή να υλοποιηθεί μέσω πράξεως σχετικής με στοιχεία του ενεργητικού με την οποία η επιχείρηση του οφειλέτη ή μέρος αυτής μεταβιβάζεται από την ημερομηνία πτωχεύσεως ή αμέσως μετά από αυτήν, νοουμένου ότι οι δραστηριότητες αυτές εν όλω ή εν μέρει συνεχίζονται (σχεδόν) αδιαλείπτως;
- 3) Έχει εν προκειμένω σημασία αν το pre-pack έχει ως κύριο σκοπό τη συνέχιση της επιχειρήσεως ή αν, μέσω του pre-pack και της πώλησεως των στοιχείων του ενεργητικού με τη μορφή «δρώσας μονάδας» («going concern») αμέσως μετά την πτώχευση, ο (προδρομικός) σύνδικος αποσκοπεί κυρίως στη μεγιστοποίηση των εσόδων από τη μεταβίβαση για όλους τους πιστωτές ή αν η σύμπτωση των δηλώσεων βουλήσεως για τη μεταβίβαση των στοιχείων του ενεργητικού έλαβε χώρα στο πλαίσιο του pre-pack πριν από την πτώχευση (συνέχιση της επιχειρήσεως) και η εκτέλεση της συμφωνίας αυτής επισημοποιείται και/ή τίθεται σε εφαρμογή μετά την πτώχευση; Και πώς πρέπει αυτό να αξιολογηθεί αν επιδιώκεται τόσο η συνέχιση της επιχειρήσεως όσο και η μεγιστοποίηση των εσόδων από τη μεταβίβαση;
- 4) Για την εφαρμογή της οδηγίας 2001/23/EK και των απορρεόντων από αυτήν άρθρων 7:662 επ. του BW, μήπως, στο πλαίσιο ενός pre-pack το οποίο προηγείται της πτωχεύσεως της επιχειρήσεως, το χρονικό σημείο της μεταβίβασης της επιχειρήσεως καθορίζεται από την προ της πτωχεύσεως πραγματική σύμπτωση δηλώσεων βουλήσεως για τη μεταβίβαση της επιχειρήσεως ή το χρονικό αυτό σημείο καθορίζεται από την ημερομηνία κατά την οποία πράγματι συντελείται η μεταβίβαση, από τον μεταβιβάζοντα στον προς τον η μεταβίβαση, της ιδιότητας του επιχειρηματία που είναι υπεύθυνος για την εκμετάλλευση της συγκεκριμένης μονάδας;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2001/23/EK του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (EE L 82, σ. 16)

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Supremo Tribunal de Justiça (Πορτογαλία) στις 7 Μαρτίου 2016 — Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA κατά Banco Santander Totta SA**

(Υπόθεση C-136/16)

(2016/C 165/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Supremo Tribunal de Justiça

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα: Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento SA

Εναγόμενη: Banco Santander Totta SA

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Συνιστά, στο πλαίσιο διαφοράς εκ συμβάσεων μεταξύ δύο ημεδαπών επιχειρήσεων κράτους μέλους, επαρκές στοιχείο αλλοδαπότητας απαραίτητο για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) 44/2001 <sup>(1)</sup> και (ΕΕ) 1215/2012 <sup>(2)</sup> για τη διεθνή δικαιοδοσία η ύπαρξη στις συμβάσεις αυτές ρητρών παρεκτάσεως διεθνούς δικαιοδοσίας υπέρ δικαστηρίων άλλου κράτους μέλους, ή απαιτείται να συντρέχουν και άλλα στοιχεία αλλοδαπότητας;

- 2) Είναι δυνατή η μη εφαρμογή της συμφωνίας παρεκτάσεως διεθνούς δικαιοδοσίας εφόσον η επιλογή των δικαστηρίων κράτους μέλους διαφορετικού από αυτό της εθνικότητας των συμβαλλομένων προκαλεί σοβαρές δυσχέρειες σε έναν εξ αυτών χωρίς ο αντισυμβαλλόμενος να έχει άξιο προστασίας συμφέρον που να δικαιολογεί την επιλογή αυτή;

Στην περίπτωση που γίνει δεκτό ότι απαιτούνται επιπλέον στοιχεία αλλοδαπότητας, πέραν της συμφωνίας παρεκτάσεως διεθνούς δικαιοδοσίας:

- 3) Παρουσιάζουν οι συναφθείσες μεταξύ της [Sociedade Metropolitana de Desenvolvimento, S.A.] SMD και της Banco Santander Totta συμβάσεις «swap» επαρκή στοιχεία αλλοδαπότητας ώστε να έχουν εφαρμογή οι κανονισμοί (ΕΚ) 44/2001 και (ΕΕ) 1215/2012 για τη διεθνή δικαιοδοσία όσον αφορά την επίλυση των διαφορών που σχετίζονται με αυτούς δεδομένου ότι:

α) πρόκειται για νομικά πρόσωπα που έχουν την έδρα τους σε κράτος μέλος, την Πορτογαλία, και τα οποία συνήψαν στην Πορτογαλία δύο συμβάσεις «swap», αποτελούμενες από μία ISDA Master Agreements και δύο «confirmations», οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεως από την Αυτόνομη Περιφέρεια της Μαδέρας για λογαριασμό της SMD·

β) κατά τη διαπραγμάτευση αυτή, η αυτόνομη περιφέρεια της Μαδέρας, επικουρούμενη από τη Banco BPI, S.A. και από δικηγорικό γραφείο, κάλεσε διάφορες διεθνείς τράπεζες να υποβάλουν προτάσεις, μεταξύ των οποίων περιλαμβανόταν και η JP Morgan·

γ) η Banco Santander Totta, S.A ανήκει εξ ολοκλήρου στη Banco Santander, με καταστατική έδρα στην Ισπανία·

δ) η τράπεζα Banco Santander Totta, S.A. ενήργησε ως διεθνής τράπεζα, με θυγατρικές σε διάφορα κράτη μέλη, και υπό την ενιαία επωνυμία Santander·

ε) η Banco Santander Totta, S.A. θεωρήθηκε, στο πλαίσιο της ISDA Master Agreement, ως Multibranch Party, το οποίο μπορεί να πραγματοποιεί και να δέχεται πληρωμές στο πλαίσιο κάθε είδους συναλλαγής μέσω των θυγατρικών της στο Λονδίνο και το Λουξεμβούργο·

στ) σύμφωνα με τη συναφθείσα ISDA Master Agreement, οι συμβαλλόμενοι μπορούν, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, να μεταβιβάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους σε άλλα γραφεία αντιπροσωπείας ή θυγατρικές εταιρίες·

ζ) οι συμβαλλόμενοι στις συμβάσεις «swap» όρισαν ως εφαρμοστέο δίκαιο το αγγλικό και συνήψαν συμφωνίες παρεκτάσεως διεθνούς δικαιοδοσίας οι οποίες απένειμαν πλήρη και αποκλειστική δικαιοδοσία στα αγγλικά δικαστήρια·

η) οι συμβάσεις διατυπώθηκαν στην αγγλική γλώσσα, ενώ η ορολογία και οι έννοιες που χρησιμοποιήθηκαν είναι αγγλοσαξονικής προελεύσεως·

θ) οι συμβάσεις «swap» συνήφθησαν για την κάλυψη του κινδύνου διακυμάνσεως του επιτοκίου των δύο συμβάσεων χρηματοδοτήσεως, αμφοτέρων συνταχθεισών στην αγγλική γλώσσα και συναφθεισών με εταιρίες της αλλοδαπής (μία με καταστατική έδρα στην Ολλανδία και η άλλη στην Ιταλία), ενώ σε μία εκ των συμβάσεων χρηματοδοτήσεως προβλεπόταν ότι οι καταβολές από πλευράς των δανειοληπτών έπρεπε να πραγματοποιούνται στον λογαριασμό της τράπεζας HSBC Bank plc, στο Λονδίνο, στις ορισθείσες με αναφορά στην ωριαία ζώνη του Λονδίνου ημερομηνίες, και με υπαγωγή στο αγγλικό δίκαιο και τα αγγλικά δικαστήρια·

ι) η Banco Santander Totta, S.A. ενήργησε ως διεθνής χρηματιστηριακός διαμεσολαβητής, κατά το μέτρο που συνήφθησαν αμφοτεροβαρείς συμβάσεις καλύψεως στο πλαίσιο της διεθνούς αγοράς;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — ΕΕ 2001, L 12, σ. 1.

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΕ) 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — ΕΕ 2012, L 351, σ. 1.



**Προσφυγή της 9ης Μαρτίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας****(Υπόθεση C-142/16)**

(2016/C 165/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Hermes και E. Manhaeve)

Καθή: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, επιτρέποντας την κατασκευή θερμοηλεκτρικού σταθμού παραγωγής με καύση άνθρακα στην περιοχή Hamburg-Moorburg, χωρίς να διενεργηθεί προηγουμένως διεξοδική εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 6, παράγραφοι 3 και 4, της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας,
- να καταδικάσει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Ο Δήμος Αμβούργου εξέδωσε, βάσει της σχετικής με την προστασία των υδάτων νομοθεσίας, άδεια για την κατασκευή του θερμοηλεκτρικού σταθμού παραγωγής με καύση άνθρακα στην περιοχή Hamburg-Moorburg, επιτρέποντας τη χρήση των υδάτων του ποταμού Έλβα για την ψύξη του σταθμού. Σύμφωνα με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων στην οποία στηρίχθηκε η έκδοση της άδειας, υπήρχε ο κίνδυνος η άντληση υδάτων από τον ποταμό Έλβα να προκαλέσει τη θανάτωση της μεταναστεύουσας μέσω του ποταμού αυτού ιχθυοπανίδας, της οποίας η προστασία συγκαταλέγεται στους στόχους διατήρησης της περιοχής Natura-2000. Ωστόσο, το τελικό συμπέρασμα της εκτιμήσεως των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ήταν ότι η προστατευόμενη περιοχή δεν θα βλαπτόταν, λόγω της κατασκευής, μεταξύ του σταθμού παραγωγής και της εν λόγω περιοχής, σκάλας που διευκολύνει την κίνηση της ιχθυοπανίδας ως μέτρου περιορισμού της βλάβης. Επιπλέον, δεν εξετάστηκε, στο πλαίσιο της εκτιμήσεως των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, η σωρευτική επίπτωση των λοιπών σταθμών παραγωγής ενέργειας στην περιοχή του Moorburg, οι οποίοι ήδη λειτουργούν ή για τους οποίους έχει υποβληθεί αίτηση άδειας λειτουργίας.

Κατά το άρθρο 6, παράγραφος 3, εδάφιο 2, της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, τα σχέδια εγκρίνονται, βάσει των συμπερασμάτων της εκτιμήσεως των επιπτώσεων, μόνον εφόσον είναι βέβαιοι ότι δεν βλάπτονται περιοχές Natura-2000. Εφόσον τούτο δεν συμβαίνει, το σχέδιο μπορεί να εγκριθεί μόνον υπό τις αυστηρές προϋποθέσεις του άρθρου 6, παράγραφος 4, της οδηγίας.

Κατά την Επιτροπή, η εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων στη συγκεκριμένη περιοχή είναι εσφαλμένη και ελλιπής από δύο απόψεις. Πρώτον, θεωρήθηκε ότι η κατασκευή σκάλας που διευκολύνει την κινητικότητα της ιχθυοπανίδας αποτελεί μέτρο περιορισμού της βλάβης, στο πλαίσιο του άρθρου 6, παράγραφος 3, της οδηγίας, ενώ, βάσει των κριτηρίων που τέθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση Briels (C-521/12<sup>(1)</sup>) πρόκειται ενδεχομένως για αντισταθμιστικό μέτρο, κατά την έννοια του άρθρου 6, παράγραφος 4, της οδηγίας. Δεύτερον, δεν ελήφθη υπόψη, κατά την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, η προαναφερθείσα σωρευτική επίπτωση κατά παράβαση του άρθρου 6, παράγραφος 3, της οδηγίας. Δεδομένου ότι, βάσει των εκτιμήσεων αυτών, ο Δήμος Αμβούργου απέκλεισε την επέλευση βλαπτικών συνεπειών για τις περιοχές διατήρησης, κατά το άρθρο 6, παράγραφος 3, της οδηγίας, δεν έχουν τηρηθεί οι επιταγές του άρθρου 6, παράγραφος 4, της οδηγίας, όπως είναι η αναζήτηση εναλλακτικών λύσεων ή η επίκληση λόγων σημαντικού δημοσίου συμφέροντος.

(<sup>1</sup>) ECLI:EU:C:2014:330

# ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αγωγή της 16ης Φεβρουαρίου 2016 — Ateknea Solutions Catalonia κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-69/16)

(2016/C 165/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

## Διάδικοι

Ενάγουσα: Ateknea Solutions Catalonia, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: M. Troncoso Ferrer, C. Ruixó Claramunt και S. Moya Izquierdo, δικηγόροι)

Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

## Αιτήματα

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει ότι η αγωγή είναι παραδεκτή και βάσιμη·
- να κρίνει ότι η Επιτροπή παρέβη τις συμβατικές της υποχρεώσεις και να την υποχρεώσει να καταβάλει στην ενάγουσα το συνολικό ποσό των 1 634 990,62 ευρώ (το οποίο αντιστοιχεί σε i) 943 046,54 ευρώ λόγω αναγνώρισεως των δαπανών της CTT ως εσωτερικού συμβούλου, μετά των αντίστοιχων έμμεσων δαπανών· ii) 96 358,10 ευρώ λόγω παρανόμως απαιτηθείσας αποζημιώσεως· και iii) 595 585,98 ευρώ ως αποζημίωση λόγω ενδοσυμβατικής ευθύνης), προσαυξημένο, δυνάμει του άρθρου Π.28.7 της σύμβασεως, με τόκους υπολογιζόμενους βάσει του επιτοκίου που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις της αναχρηματοδότησεως, όπως αυτό δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σειρά C, και το οποίο ισχύει την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μηνός κατά τον οποίο έληξε η προθεσμία πληρωμής και προσαυξάνεται κατά τρισετήμιοι ποσοστιαίες μονάδες, μέχρι πλήρους και ολοσχερούς εξοφλήσεως·
- επικουρικός, να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει στην ενάγουσα το συνολικό ποσό των 1 303 303,98 ευρώ (το οποίο αντιστοιχεί σε i) 753 533,00 ευρώ λόγω αναγνώρισεως των δαπανών της CTT ως δαπανών από πόρους τρίτων, μετά των αντίστοιχων έμμεσων δαπανών, ii) 73 873,27 ευρώ λόγω παρανόμως απαιτηθείσας αποζημιώσεως και iii) 475 897,71 ευρώ αποζημίωση λόγω ενδοσυμβατικής ευθύνης), προσαυξημένο, δυνάμει του άρθρου Π.28.7 της σύμβασεως, με τόκους υπολογιζόμενους βάσει του επιτοκίου που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις της αναχρηματοδότησεως, όπως αυτό δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σειρά C, και το οποίο ισχύει την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μηνός κατά τον οποίο έληξε η προθεσμία πληρωμής και προσαυξάνεται κατά τρισετήμιοι ποσοστιαίες μονάδες, μέχρι πλήρους και ολοσχερούς εξοφλήσεως· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

## Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η ασκηθείσα από την ενάγουσα αγωγή βασίζεται στο άρθρο 272 ΣΛΕΕ σχετικά με τη ρήτρα διαιτησίας, η οποία περιέχεται σε πλείονες σύμβασεις που συνάφθηκαν μεταξύ της ενάγουσας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο πλαίσιο του έκτου προγράμματος πλαισίου για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη (στο εξής: ΠΠ 6).

Προς στήριξη της αγωγής της, η ενάγουσα προβάλλει τέσσερεις ισχυρισμούς.

1. Με τον πρώτο ισχυρισμό προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως των πραγματικών περιστατικών, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την παράβαση των γενικών όρων που έχουν εφαρμογή στις σύμβασεις του ΠΠ 6 και των δημοσιονομικών κατευθυντήριων γραμμών.

2. Με τον δεύτερο ισχυρισμό προβάλλεται παραβίαση της αρχής της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.
3. Με τον τρίτο ισχυρισμό προβάλλεται παραβίαση της αρχής της ίσης μεταχείρισης.
4. Με τον τέταρτο ισχυρισμό προβάλλεται παραβίαση των αρχών που διέπουν την εκτέλεση των συμβάσεων από την Επιτροπή, ήτοι της αρχής της καλής πίστης και της αρχής της χρηστής διοικήσεως.

## Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2016 — Ryanair και Airport Marketing Services κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-77/16)

(2016/C 165/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Ryanair Ltd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) και Airport Marketing Services Ltd (Δουβλίνο) (εκπρόσωποι: G. Berrisch, E. Vahida και I. Μεταξάς-Μαραγκίδης, δικηγόροι, και B. Byrne, Solicitor)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει, κατά το μέτρο που αφορούν τις προσφεύγουσες, τα άρθρα 1, παράγραφος 2, 3, 4 και 5 της απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2014 στην υπόθεση κρατικής ενισχύσεως SA.27339 με την οποία κρίθηκε ότι η Ryanair και η Airport Marketing Services έλαβαν από την *Flugplatz GmbH Aeroville Zweibrücken* («FGAZ»)/*Flughafen Zweibrücken GmbH* («FZG») και το Land Rhineland-Palatine παράνομη κρατική ενίσχυση, ασύμβατη με την εσωτερική αγορά· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν τέσσερις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση αντιβαίνει προς το άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παραβιάζει την αρχή της χρηστής διοικήσεως και προσβάλλει τα δικαιώματα άμυνας των προσφευγουσών, καθόσον η Επιτροπή δεν επέτρεψε στις προσφεύγουσες την πρόσβαση στον φάκελο της έρευνας και δεν τους παρέσχε τη δυνατότητα να εκθέσουν λυσιτελώς τις απόψεις τους.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, καθόσον η Επιτροπή εφάρμοσε εσφαλμένα το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς (ΙΕΟΑ) προβαίνοντας σε από κοινού ανάλυση της συμφωνίας αερολιμενικών υπηρεσιών με τη Ryanair και της συμφωνίας υπηρεσιών μάρκετινγκ με την AMS. Περαιτέρω, η Επιτροπή κακώς αρνήθηκε να στηριχθεί σε συγκριτική ανάλυση. Επικουρικώς προβάλλεται ότι η Επιτροπή δεν αποτίμησε σωστά την αξία των υπηρεσιών μάρκετινγκ, ότι κακώς απέρριψε το σκεπτικό στο οποίο στηριζόταν η απόφαση του Land να αγοράσει τις υπηρεσίες αυτές, ότι κακώς απέρριψε το ενδεχόμενο κάποιο τμήμα των υπηρεσιών μάρκετινγκ να αγοράστηκε για σκοπούς γενικού συμφέροντος, ότι στήριξε τα συμπεράσματά της σε ανεπαρκή και ακατάλληλα στοιχεία για τον υπολογισμό της αποδοτικότητας, ότι έδωσε εξαιρετικά περιορισμένο χρονικό ορίζοντα, ότι κακώς στήριξε την κρίση της μόνο στα δρομολόγια που είχαν συμφωνηθεί και ότι δεν έλαβε υπόψη τις εξωτερικές επιπτώσεις δικτύου που θα μπορούσε να αναμένει ο αερολιμένας από τη σχέση του με τη Ryanair.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ καθόσον η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι το πλεονέκτημα ήταν επιλεκτικό.

4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται επικουρικός παράβαση των άρθρων 107, παράγραφος 1, και 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, καθόσον η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας ότι η ενίσχυση που έλαβε η Ryanair και η Airport Marketing Services ήταν ίση με τις σωρευτικές οριακές απώλειες του αερολιμένα και όχι με το πραγματικό όφελος της Ryanair και της AMS. Η Επιτροπή όφειλε να εξετάσει κατά πόσον το υποτιθέμενο όφελος είχε στην πραγματικότητα μεταφερθεί στους επιβάτες της Ryanair. Περαιτέρω, η Επιτροπή δεν προσδιόρισε κανένα ποσοτικοποιημένο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα που η Ryanair είχε λόγω των ροών πληρωμών (που υποτίθεται ότι ήταν) κάτω του κόστους για τον αερολιμένα. Τέλος, η Επιτροπή δεν εξήγησε επαρκώς τους λόγους για τους οποίους η ανάκτηση του ποσού της ενισχύσεως που καθορίζεται στην απόφαση ήταν αναγκαία για να εξασφαλιστεί η επαναφορά της καταστάσεως που υπήρχε πριν από τη χορήγηση της ενισχύσεως.

---

### Προσφυγή της 16ης Μαρτίου 2016 — Puma κατά EUIPO (FOREVER FASTER)

(Υπόθεση T-104/16)

(2016/C 165/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Puma SE (Herzogenaurach, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Schunke, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

#### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Διεθνής καταχώριση του λεκτικού σήματος «FOREVER FASTER» με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Υπ' αριθ. 1 217 411 αίτηση καταχώρισεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 7ης Ιανουαρίου 2016 στην υπόθεση R 770/2015-1

#### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση και να υποχρεώσει το καθού να επιτρέψει την καταχώριση του σημείου «FOREVER FASTER» για τα επίμαχα προϊόντα·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων εκείνων της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

#### Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- Παραβίαση των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως και της χρηστής διοικήσεως, οι οποίες κατοχυρώνονται στο δίκαιο της Ένωσης.

---

### Προσφυγή της 18ης Μαρτίου 2016 — Laboratoire de la mer κατά EUIPO — Boehringer Ingelheim Pharma (RESPIMER)

(Υπόθεση T-109/16)

(2016/C 165/18)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Laboratoire de la mer (Saint-Malo, Γαλλία) (εκπρόσωπος: S. Szilvasi, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG (Ingelheim, Γερμανία)

### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «RESPIMER» — Υπ' αριθ. 11 228 004 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 21ης Ιανουαρίου 2016 στην υπόθεση R 3109/2014-5

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να επιτρέψει την καταχώριση του λεκτικού σήματος της ΕΕ «RESPIMER» (υπ' αριθ. 11 228 004 αίτηση καταχώρισεως) για όλα τα οικεία προϊόντα στις κλάσεις 3, 5 και 10·
- να διατάξει την Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG να καταβάλει στην προσφεύγουσα όλα τα έξοδα σχετικά με τις διαδικασίες ενώπιον του τμήματος ανακοπών του EUIPO, του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO και του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

### Προβαλλόμενοι λόγοι

- Μη λαμβάνοντας υπόψη την από 4 Απριλίου 2013 απόφαση του Γαλλικού Εθνικού Ινστιτούτου Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας όσον αφορά τα ίδια σήματα, το πέμπτο τμήμα προσφυγών δεν προέβαλε νομική βάση για την από 21 Ιανουαρίου 2016 απόφασή του·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

### Προσφυγή της 18ης Μαρτίου 2016 — Delfin Wellness κατά EUIPO — Laher (Καμπίνες υπέρυθρης ακτινοβολίας και σάουνες)

(Υπόθεση T-114/16)

(2016/C 165/19)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Delfin Wellness GmbH (Leonding, Αυστρία) (εκπρόσωπος: T. Riedler, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Sabine Laher (Weyer, Αυστρία)

### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Δικαιούχος του επίδικου σχεδίου ή υποδείγματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σχέδιο ή υπόδειγμα: Υπ' αριθ. 1058812-0001, 1058812-0002 και 1058812-0003 κοινοτικά σχέδια ή υποδείγματα

*Προσβαλλόμενες αποφάσεις:* Αποφάσεις του τρίτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 12ης Ιανουαρίου 2016 στις υποθέσεις R 849/2014-3, R 850/2014-3 και R 851/2014-3

### **Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τις προσβαλλόμενες αποφάσεις του τρίτου τμήματος προσφυγών επί των υποθέσεων R 849/2014-3, R 850/2014-3 και R 851/2014-3·
- να καταδικάσει το EUIPO καθώς την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα του συνόλου των διαδικασιών.

### **Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 64 του κανονισμού 6/2002·
- Παράβαση του άρθρου 65, στοιχείο στ', του κανονισμού 6/2002·
- Παράβαση του άρθρου 65, παράγραφος 1, στοιχείο δ', του κανονισμού 6/2002.

---

## **Προσφυγή της 23ης Μαρτίου 2016 — Deutsche Post κατά EUIPO — bpost (BEPOST)**

**(Υπόθεση T-118/16)**

(2016/C 165/20)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

### **Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Deutsche Post AG (Βόννη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: K. Hamacher, G. Müllejans, δικηγόροι)

*Καθού:* Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* bpost NV (Βρυξέλλες, Βέλγιο)

### **Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

*Αιτούσα:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Επίδικο σήμα:* Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «BEPOST» — Υπ' αριθ. 8 897 829 αίτηση καταχώρισεως

*Διαδικασία ενώπιον του EUIPO:* Διαδικασία ανακοπής

*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 18ης Ιανουαρίου 2016 στην υπόθεση R 3107/2014-1

### **Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφοι 4 και 5, του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 22ας Μαρτίου 2016 — 1. FC Κόλν κατά EUIPO (SPÜRBAR ANDERS)****(Υπόθεση T-126/16)**

(2016/C 165/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* 1. FC Köln GmbH & Co. KGaA (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Hasselblatt, V. Töbelmann, S. Stier, δικηγόροι)

*Καθού:* Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

*Επίδικο σήμα:* Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «SPÜRBAR ANDERS» — Υπ' αριθ. 13 468 103 αίτηση καταχώρισεως

*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 7ης Ιανουαρίου 2016 στην υπόθεση R 718/2015-1

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση.
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενος λόγος**

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', και του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 29ης Μαρτίου 2016 — Coesia κατά EUIPO (Απεικόνιση κυκλικού σχήματος αποτελούμενου από δύο λοξές κατοπτρικές γραμμές κόκκινου χρώματος)****(Υπόθεση T-130/16)**

(2016/C 165/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Coesia SpA (Μπολόνια, Ιταλία) (εκπρόσωπος: S. Rizzo, δικηγόρος)

*Καθού:* Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

*Επίδικο σήμα:* Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Απεικόνιση κυκλικού σχήματος αποτελούμενου από δύο λοξές κατοπτρικές γραμμές κόκκινου χρώματος) — Υπ' αριθ. 13 681 151 αίτηση καταχώρισεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 26ης Ιανουαρίου 2016 στην υπόθεση R 1933/2015-2

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

### Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.

---

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Al Naggar κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-375/14) <sup>(1)</sup>

(2016/C 165/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 245 της 28.7.2014.

---

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Yassin κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-376/14) <sup>(1)</sup>

(2016/C 165/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 245 της 28.7.2014.

---

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Ezz κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-377/14) <sup>(1)</sup>

(2016/C 165/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 245 της 28.7.2014.

---



**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 2016 — Salama κατά Συμβουλίου****(Υπόθεση T-378/14) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 165/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 245 της 28.7.2014.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Μαρτίου 2016 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Globo (Bimbo)****(Υπόθεση T-528/15) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 165/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 381 της 16.11.2015.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Μαρτίου 2016 — Euro rail κατά Επιτροπής και INEA****(Υπόθεση T-589/15) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 165/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του ενάτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 27 της 25.1.2016.

# ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Προσφυγή-αγωγή της 19ης Φεβρουαρίου 2016 — ZZ κατά Frontex

(Υπόθεση F-12/16)

(2016/C 165/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

## Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex)

## Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη ανανεώσεως της συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου του προσφεύγοντος-εναγόντος καθώς και αίτημα αποζημιώσεως προς αποκατάσταση της ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη.

## Αιτήματα

Ο προσφεύγων-εναγών ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να επιδικάσει στον προσφεύγοντα-εναγόντα ποσό 12 000 ευρώ προς αποκατάσταση της ζημίας που του προξένησε η λήψη της αποφάσεως αυτής·
- να καταδικάσει τον καθού-εναγόμενο στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 14ης Μαρτίου 2016 — ZZ κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-14/16)

(2016/C 165/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

## Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: A. Tymen, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

## Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως περί μη ανανεώσεως της συμβάσεως συμβασιούχου υπαλλήλου επιφορτισμένου με επικουρικά καθήκοντα καθώς και αίτημα χρηματικής ικανοποίησης για την προσβαλλόμενη ηθική βλάβη.

## Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει την από 28 Μαΐου 2015 απόφαση περί αρνήσεως ανανεώσεως της συμβάσεώς της·

- 
- να ακυρώσει, εφόσον παρίσταται αναγκαίο, την από 31 Μαΐου 2015 σιωπηρή απόφαση περί αρνήσεως ανανεώσεως της συμβάσεώς της·
  - να ακυρώσει, εφόσον παρίσταται αναγκαίο, την από 7 Δεκεμβρίου 2015 απόφαση περί απορρίψεως της διοικητικής της ενστάσεως·
  - να διατάξει το καθού-εναγόμενο να της καταβάλει προς αποκατάσταση της ηθικής της βλάβης ποσό καθοριζόμενο κατά δικαιο κρίση σε 115 000 ευρώ·
  - να καταδικάσει το καθού-εναγόμενο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.
-









ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL